10th Class English Notes

Paragraph Translations

Unit No: 9

Selecting the Right Career

درست پیشے کا انتخاب

Words / Meanings

select انتخاب کرنا
career پیشہ
revolve گھومنا
around گرد
disciplines شعبے
rewarding فائدہ مند
resultantly نتیجتاً
unaware ناواقف
opportunities مواقع
advantageous مفید
dynamic متحرک
innovative جدید
available دستیاب
traditional روایتی
business portals کاروباری دنیا

profession پیشہ
unfortunately بدقسمتی سے
guarantee ضمانت دینا
profitable منافع بخش
livelihood روزی
considerations توقعات
mental ذہنی
satisfaction اطمینان
scope وسعت
seriously سنجیدگی سے
significance اہمیت
trends رجحانات
decade عشرہ
professional پیشہ ور
disappointing مایوس کن
counselors مشورہ دینے والے

generally عام طور پر
highlights روشنی ڈالتا ہے
determine تعین کرنا
analyze تجزیہ کرنا
aptitude فطری صلاحیت
similarly اسی طرح سے
life changing زندگی بدلنے والی
promote ترقی دینا
outcome نتیجہ
undoubtedly بلاشبہ
equivalent مساوی
Survey جائزہ
mass communication ابلاغیات
emerged سامنے آیا

hassle پریشانی

Paragraph # 1

There was a time when any student's future plans revolved around becoming a doctor, a pilot or an engineer These few disciplines were thought to be the only fields that could offer rewarding careers in terms of both respect and money. Resultantly, students were unaware of other opportunities that could, perhaps, have been more advantageous. (1)

In the past, why did people want to become a doctor, an engineer or a pilot?

1

ایک وقت تھاجب کسی طالب علم کے مستقبل کے منصوبے ایک ڈاکٹر، پائلٹ یا انجینئر بننے کے گرد گھومتے تھے۔ یہ چند تعلیمی شعبے وہ واحد میدان سمجھے جاتے تھے جو عزت اور دولت دونوں کے لحاظ سے فائدہ مند پیشے مہیا کر سکتے تھے۔ نتیجتاً طلباء دوسرے مواقع سے بے خبر تھے جو شاید زیادہ مفید ہو سکتے تھے۔

Paragraph # 2

Today, life has become more dynamic and innovative. Gone are the days when the medical and engineering fields were the only available choices. Now a whole world of non-traditional careers, from IT, electronic media and web networking to online business portals and fashion designing, are available for the young people. (2)

2

آج زندگی زیادہ متحرک اور جدّت پسند بن گئی ہے۔ وہ دن گئے جب طب اور انجینئرنگ کے شعبے واحد دستیاب انتخابات تھے۔ اب آئی ٹی، الیکٹرانک میڈیا اور ویب نیٹ ورکنگ سے لے کر آن لائن کاروباری دنیا اور فیشن ڈیزائننگ تک غیر روایتی شعبہ جات کی پوری دنیا نوجوان لوگوں کے لئے دستیاب ہے۔

Paragraph # 3

However, there still remains the question of choosing the right profession. Unfortunately, for most of us the right career merely means a profession that guarantees a profitable livelihood, but considerations like interest in the job and mental satisfaction should also be given importance. (3)

> Explain the phrase "profitable livelihood".

3

تاہم، درست پیشے کے انتخاب کا سوال اب بھی موجود ہے۔ بد قسمتی سے ہم میں سے زیادہ تر کے لئے درست پیش سے مراد محض ایک ایسا پیشہ ہے جو منافع بخش روزی کی ضمانت دیتا ہے، لیکن ملازمت میں دلچسپی اور ذہنی تسلی جیسی سوچ کو بھی اہمیت دینی چاہیے۔

Paragraph # 4

The scope of any field in terms of market demand should also be considered very seriously. We cannot practically deny the significance of hiring trends; for example, a decade ago when computer science professionals were in demand, masses of MCS (Master of Computer Sciences) students flooded the market with extremely disappointing results. (4)

4

منڈی کی طلب کے لحاظ سے کسی بھی شعبے کی وُسعت کو سنجیدگی سے زیرِ غور لانا چاہیے۔ ہم عملی طور پر اُجرت پر کام لینے کے رجحانات کی اہمیت سے انکار نہیں کر سکتے۔ مثال کے طور پر ایک عشرہ پہلے جب کمپیوٹر سائنس کے پیشہ ور افراد کی طلب تھی تو ایم سی ایس (ماسٹر آف کمپیوٹر سائنس) طلباء کی کثیر تعداد مارکیٹ میں اُمڈ آئی، جس کے نتائج انتہائی مایوس کن رہے۔

Paragraph # 5

(5) Career counselors are generally well informed about such trends. They can play a key role in guiding the youth towards a rewarding profession. This highlights the importance of a full time career-counseling department at the school level. The job of this department should be to determine the personalities of students, to observe and analyze their interests and to suggest suitable careers according to their aptitude. Most of the parents and students find themselves in a fix when deciding on a career. Parents are unaware of market trends, educational systems and the scope of any particular discipline. Similarly 14-15 year old students are not mature enough to make such life-changing decisions. So it is widely felt that career counseling must be promoted from school level.

> How do career counselors help you choose the right profession?

5

پیشہ کے بارے میں مشورہ دینے والے عام طور پر ایسے رُجحانات سے خوب آگاہ ہوتے ہیں۔ وہ نوجوانوں کو ثمر آور پیشہ کی طرف رہنمائی میں اہم کردار ادا کر سکتے ہیں۔ یہ سکول کی سطح پر کل وقتی پیشے سے متعلق مشاورت کا شعبہ قائم کرنے کی اہمیت کو نمایاں کرتا ہے۔ اس شعبہ کا کام طلباء کی شخصیت کو جانچنا، اُن کی دلچسپیوں کا مشاہدہ اور تجزیہ کرنا اُن کی فطرتی صلاحیت کے مطابق مناسب پیشہ تجویز کرنا ہونا چاہیے۔ زیادہ تر والدین اور طلباء پیشے کا انتخاب کرتے وقت خود کو کشمکش میں مبتلا پاتے ہیں۔ والدین مارکیٹ کے رجحانات، تعلیمی نظام اور کسی خاص شعبے کے مستقبل کے بارے میں بے خبر ہوتے ہیں۔ اسی طرح سے 14 سے 15 سال کی عمر کے طلباء اتنے سمجھدار نہیں ہوتے کہ وہ زندگی بدلنے والے ایسے فیصلے کر سکیں۔ اس بات کو شدت سے محسوس کیا جاتا ہے کہ سکول کی سطح پر مشاورت برائے پیشہ کو فروغ دینا چاہیے۔

Paragraph # 6

(6) Once a field has been selected, the next step is to enter that particular field. Which degrees, certifications, courses and subjects should be opted for? A student should also consult successful students and professionals of that particular field.

6

ایک دفعہ جب ایک شعبے کا انتخاب کر لیا جاتا ہے تو اگلا مرحلہ اُس شعبے میں داخل ہونا ہوتا ہے۔ کونسی سندیں (ڈگریز)، سرٹیفکیٹس (تصدیق نامے) نصاب اور مضامین منتخب کرنے چاہیے؟ ایک طالب علم کو اُس خاص شعبے کے کامیاب طلباء اور پیشہ ور افراد سے بھی مشاورت کرنی چاہیے۔

Paragraph # 7

(7) Following is a brief introduction to various career choices. This is the outcome of a survey conducted among senior students and professionals to know the most suitable pathway for their selected field.

7

مختلف پیشوں کے انتخاب سے متعلق مختصر تعارف ذیل میں درج ہے۔ یہ اُس تحقیقی جائزے کا نتیجہ ہے جو کہ ان کے منتخب شدہ شعبے کے لیے انتہائی موزوں راہ جاننے کے لیے بڑی کلاس کے طلباء (سینئر طلباء) اور پیشہ ور ماہرین سے لیا گیا۔

Paragraph # 8

(8) Chartered Accountancy (CA), undoubtedly one of the toughest and most highly paid professions, may be started directly after the completion of the Intermediate or equivalent education. However, according to experts, twelfth grade with business subjects like accountancy, business statistics, commercial geography etc. are the best route to a CA degree as it helps build concepts. The Business Studies and IT (Information Technology) fields also confuse young minds with a wide range of sub-disciplines. MBA (Master of Business Administration), MBIT (Master in Business and Information Technology), MSc. IT (Master of Sciences in Information Technology) and MSc. (Master of Computer Sciences) should ideally be followed by B.Com (Bachelor of Commerce), BBA (Bachelor of Business Administration), BBIT (Bachelor of Business and Information Technology) and BCS (Bachelor of Computer Sciences).

8

چارٹرڈ اکاؤنٹینسی (سی اے) بلاشبہ انتہائی مشکل اور سب سے زیادہ معاوضہ دینے والے پیشوں میں سے ایک ہے۔ جو انٹرمیڈیٹ یا اس کے مساوی تعلیم مکمل کرنے کے بعد براہ راست شروع کیا جا سکتا ہے۔ تاہم، ماہرین کے مطابق، کاروباری شعبے سے متعلق مضامین جیسا کہ فنِ حسابداری، کاروباری شماریات، کاروباری جغرافیہ وغیرہ کے ساتھ بارہویں جماعت، سی اے۔ کی سند حاصل کرنے کا بہترین راستہ ہیں کیونکہ یہ تصورات کی تشکیل و تعمیر میں مدد دیتے ہیں۔

کاروبار کا علم پڑھنے والے طلباء اور آئی ٹی (انفارمیشن ٹیکنالوجی) کا شعبہ وسیع ذیلی شعبہ جات کے ساتھ نوجوان اذہان کو پریشان کرتا ہے۔ ایم۔ بی۔ اے (ماسٹرز آف بزنس ایڈمنسٹریشن) ایم۔ بی۔ آئی ٹی (ماسٹرز ان بزنس اینڈ انفارمیشن ٹیکنالوجی) ایم ایس سی، آئی ٹی (ماسٹرز آف سائنس ان

انفارمیشن ٹیکنالوجی) اور ایم سی ایس (ماسٹرز آف کمپیوٹر سائنسز) کو بی کام (بیچلر آف کامرس)، بی بی اے (بیچلر آف بزنس ایڈمنسٹریشن) بی۔بی۔آئی ٹی۔(بیچلر آف بزنس اینڈ انفارمیشن ٹیکنالوجی) اور بی سی ایس (بیچلر آف کمپیوٹر سائنسز) کے بعد کرنا چاہیے۔

Paragraph # 9

(9) The engineering field has also been introduced to the new areas like Biomedical Engineering. A great opportunity in agriculture discipline has also been developed for pre-engineering students.

9

انجینئرنگ کے شعبہ میں بھی نئے علوم جیسا کہ بائیو میڈیکل انجینئرنگ کو متعارف کرایا گیا ہے۔ پری انجینئرنگ طلباء کے لیے زرعی شعبہ میں بھی ایک عظیم موقع پیدا کیا گیا ہے۔

Paragraph # 10

(10) Mass communication is certainly one of the fastest emerging industries in the world. This field is highly rewarding in terms of both respect and money. Unlike other disciplines, Mass Communication does not require a particular line of study; you may join this field after completing your BA, BCom or BSc, etc. Fashion designing has now emerged as a separate industry. A number of universities are offering degree programmes and diplomas in fashion designing.

> Which of these professions have interested you the most? Why?

10

ذرائع ابلاغ یقیناً دنیا کی سب سے تیزی سے اُبھرتی ہوئی صنعتوں میں سے ایک ہے۔ یہ شعبہ عزت اور معاش دونوں کے لحاظ سے بہت منافع بخش ہے۔ دوسرے شعبوں کے برعکس ابلاغیات ایک خاص طرز تعلیم کی ضرورت نہیں ہوتی۔ آپ بی اے، بی کام، یا بی ایس سی، وغیرہ مکمل کر کے اس شعبے میں آسکتے ہیں۔ فیشن اور ڈیزائنگ اب ایک علیحدہ صنعت کے طور پر سامنے آئے ہیں۔ بہت زیادہ جامعات فیشن ڈیزائننگ میں ڈگری پروگرام اور ڈپلومے کروا رہی ہیں۔

Paragraph # 11

So before deciding on any career, make sure that you do not earn only money from your career but also mental peace and satisfaction. It is the only way to lead a hassle free professional life! (11)

11

لہذا کسی بھی شعبے کے بارے میں فیصلہ کرنے سے پہلے اس بات کو یقینی بنائیں کہ آپ اپنے پیشے سے نہ صرف روپیہ کماتے ہیں بلکہ ذہنی سکون اور اطمینان بھی حاصل کرتے ہیں۔ پریشانی سے آزاد پیشہ وارانہ زندگی گزارنے کا یہ واحد راستہ ہے۔